

# CONTENTS

\*

# OBSAH

ACKNOWLEDGEMENTS * PODĚKOVÁNÍ . . . . .	21
PREFACE * PŘEDMLUVA . . . . .	23
BIBLIOGRAPHY * BIBLIOGRAFIE . . . . .	33
TERMINOLOGY, ABBREVIATIONS AND MARKS USED IN THE DICTIONARY * TERMINOLOGIE, ZKRATKY A ZNAČKY UŽITÉ VE SLOVNÍKU . . . . .	39
NOTES * POZNÁMKY . . . . .	43
I. HUMANS AS A SPECIES * LIDÉ JAKO ŽIVOČIŠNÝ DRUH . . . . .	53
II. THE HUMAN BODY * LIDSKÉ TĚLO . . . . .	57
1. Cells, tissues, organs and systems * Buňky, tkáně, orgány a systémy . . . . .	57
2. The major body systems * Hlavní tělní systémy . . . . .	60
2.1 The skeletal system * Kosterní systém . . . . .	60
2.2 The muscular system * Svalový systém . . . . .	64
2.3 The circulatory system * Oběhový systém . . . . .	64
2.4 The respiratory system * Dýchací systém . . . . .	67
2.5 The digestive system * Zažívací systém . . . . .	68
2.6 The urinary system * Vylučovací systém . . . . .	70
2.7 The nervous system * Nervový systém . . . . .	71
2.8 The reproductive system * Rozmnožovací systém . . . . .	74
2.9 The immune system * Imunitní systém . . . . .	77
3. Some special organs * Některé zvláštní orgány . . . . .	78
3.1 Endocrine glands * Endokrinní žlázy . . . . .	78
3.2 Exocrine glands * Exokrinní žlázy . . . . .	78

<b>4. The sense organs * Smyslové orgány</b> .....	81
4.1 The eye * Oko .....	81
4.2 The ear * Ucho .....	82
4.3 The nose * Nos .....	83
4.4 The tongue * Jazyk .....	83
4.5 The skin * Kůže .....	84
<b>5. The location of important organs * Umístění důležitých orgánů</b> .....	86
5.1 Body organs in the trunk * Tělesné orgány v trupu .....	86
5.2 Body organs in the head * Tělesné orgány v hlavě .....	87
5.3 Body organs situated outside the body * Tělesné orgány umístěné vně těla. . .	87
<b>6. The main parts of the body * Hlavní části těla.</b> .....	88
6.1 The head * Hlava .....	88
6.1.1 The ears * Uši .....	91
6.1.2 The face * Obličej .....	93
6.1.2.1 The eyebrows * Obočí .....	97
6.1.2.2 The eyes * Oči .....	98
6.1.2.2.1 Wearing glasses * Nošení brýlí .....	100
6.1.2.3 The mouth * Ústa/Pusa .....	101
6.1.2.3.1 The lips * Rty .....	102
6.1.2.3.2 The teeth * Zuby .....	102
6.1.2.4 The forehead * Čelo .....	104
6.1.2.5 The nose * Nos .....	105
6.1.2.6 The chin * Brada .....	106
6.1.3 The neck * Krk .....	107
6.2 The trunk * Trup .....	109
6.3 The limbs * Končetiny .....	111
<b>7. Frame/Build/Appearance * Tělesná konstrukce/Postava/Vzhled</b> .....	114
7.1 Some general expressions * Některé obecné výrazy .....	114
7.2 Height * Výška .....	119
7.2.1 Being tall * Mít vysokou postavu .....	120
7.2.2 Being of average height * Být průměrně vysoký .....	121
7.2.3 Being short * Mít malou postavu .....	121
7.3 Weight * Váha .....	122
7.3.1 Being slim * Být štíhlý/štíhlá. . . . .	123
7.3.2 Getting slim * Hubnutí / Being underweight * Podváha. . . . .	126
7.3.3 Being too thin * Přílišná hubenost .....	127
7.3.4 Trying to put on weight * Snažit se přibrat na váze Feeding sb. up * Chtít, aby někdo přibral na váze .....	129
7.3.5 Putting on weight * Přibírání na váze .....	130
7.3.6 Being overweight * Mít nadváhu .....	131
7.3.7 Trying to slim * Snaha zhubnout .....	136
7.4 Some malformations * Některé deformace. . . . .	139

7.5	Complexion * Plet / Skin * Kůže . . . . .	143
7.5.1	Complexion * Plet . . . . .	143
7.5.2	Skin * Kůže . . . . .	146
7.5.3	Racial differences in skin colour * Rasové rozdíly v barvě pleti . . .	148*
7.6	Hair * Vlasy / Hairs * Chlupy . . . . .	149
7.6.1	On the body * Na těle . . . . .	149
7.6.2	On the face * Na obličeji . . . . .	149
7.6.3	On the scalp * Na hlavě . . . . .	151
7.6.3.1	Hair * Vlasy . . . . .	151
7.6.3.2	Hairstyle * Účes . . . . .	153
7.6.3.3	Hair colour * Barva vlasů . . . . .	157
<b>8.</b>	<b>Physical resemblance * Fyzická podoba s někým jiným . . . . .</b>	<b>161</b>
8.1	Being alike * Být si podobní . . . . .	161
8.2	Being unlike * Být si nepodobní . . . . .	164
<b>9.</b>	<b>Physical differences between the sexes * Fyzické rozdíly mezi pohlavími . . .</b>	<b>165</b>
<b>10.</b>	<b>Sex(ual) orientation * Sexuální orientace . . . . .</b>	<b>172</b>
<b>11.</b>	<b>Some body states * Některé tělesné stavy . . . . .</b>	<b>178</b>
11.1	Being hungry * Mít hlad . . . . .	178
11.1.1	Starting eating * Začít jíst . . . . .	179
11.1.2	Some general words related to eating * Některá obecná slova vztahující se k jezení . . . . .	179
11.1.3	Some more specific words related to eating * Některá specifičtější slova vztahující se k jezení . . . . .	180
11.1.4	Eating one's food quickly * Jíst rychle . . . . .	182
11.1.5	Eating one's food slowly or without interest * Jíst pomalu nebo bez zájmu . . . . .	182
11.1.6	Eating one's food noisily * Jíst hlučně . . . . .	183
11.1.7	Finishing one's meal * Dojídání . . . . .	183
11.1.8	Having/Not having another helping etc. * Přidat si/Nepřidat si atd. . . . .	183
11.1.9	Not feeling hungry * Nemít hlad A lack of appetite etc. * Trpět nechutenstvím atd. . . . .	184
11.1.10	Eating habits * Stravovací návyky . . . . .	185
11.1.10.1	Frequency of meals * Frekvence jídla . . . . .	185
11.1.10.2	Eating large quantities of food * Jíst velká množství jídla . . . . .	186
11.1.10.3	Eating small amounts of food * Jíst v malých dávkách Refusing to eat * Odmítání stravy . . . . .	187
11.1.10.4	Enjoying good food * Mít rád dobré jídlo . . . . .	188
11.1.10.5	Not being very particular about food * Nebýt příliš vybíravý v jídle . . . . .	189
11.2	Being thirsty * Mít žízeň . . . . .	189
11.2.1	Some verbs/nouns related to drinking * Některá slovesa/podstatná jména mající vztah k pití . . . . .	190
11.3	Being full of energy * Mít plno energie . . . . .	193

11.4	Being tired * Být unavený . . . . .	194
11.4.1	Something makes you tired * Něco člověka unavuje . . . . .	194
11.4.2	Feeling/looking tired * Cítit se/vypadat unaveně . . . . .	195
11.4.3	Something makes you weak (enervated) * Něco člověka oslabuje (bere člověku energii). . . . .	198
11.4.4	Feeling weak * Cítit se slabý . . . . .	199
11.5	Sleep * Spánek . . . . .	200
11.5.1	Inducing drowsiness * Vyvolání ospalosti Being/Looking sleepy * Být ospalý/Vypadat ospale . . . . .	200
11.5.2	Sleep patterns * Spánkový režim . . . . .	201
11.5.3	Going to bed * Jít spát . . . . .	203
11.5.4	Letting sb. sleep somewhere * Nechat někoho někde přespat Putting sb. up somewhere * Ubytovat někoho někde . . . . .	205
11.5.5	Putting children to bed * Ukládat děti ke spánku . . . . .	207
11.5.6	Putting other people to bed * Ukládat dospělé ke spánku . . . . .	210
11.5.7	Getting to sleep * Usínání . . . . .	210
11.5.8	Being asleep * Spaní . . . . .	212
11.5.8.1	Breathing noisily while you are asleep * Hlasitě dýchat při spánku . . . . .	213
11.5.8.2	A short sleep * Krátký spánek . . . . .	213
11.5.8.3	Dreaming * Sny . . . . .	214
11.5.8.4	The sleeping positions * Pozice těla při spánku . . . . .	216
11.5.8.5	Sleeping late * Spát dlouho Spending time sleeping * Strávit čas spaním . . . . .	216
11.5.9	Not wanting to go to sleep * Nechtít usnout . . . . .	217
11.5.10	Not getting enough sleep * Nedostatek spánku. . . . .	217
11.5.11	Sleep(ing) disorders * Poruchy spánku. . . . .	218
11.5.12	Waking up * Probouzení, probuzení. . . . .	220
11.5.13	Getting up * Vstávání . . . . .	222
11.5.14	Having a good/bad night * Dobře/špatně se vyspat. . . . .	223
11.5.15	Daydreaming etc. * Snění za plného vědomí atd. . . . .	225
<b>12.</b>	<b>Expressions linked with producing and excreting substances in the body * Výrazy spojené s produkcí a vylučováním látek. . . . .</b>	<b>226</b>
12.1	Perspiring * Potit se. . . . .	228
12.2	Being flatulent etc. * Trpět nadýmáním atd. . . . .	229
12.3	Using the toilet * Jít na toaletu . . . . .	230
<b>13.</b>	<b>Personal hygiene * Osobní hygiena. . . . .</b>	<b>237</b>
13.1	Cleaning one's teeth * Čistit si zuby . . . . .	237
13.2	Shaving * Holení (se) . . . . .	238
13.3	Combing one's/sb.'s hair * Česat si/někomu vlasy . . . . .	238
13.4	Having a wash/a bath * Mytí/Koupání se ve vaně . . . . .	238
13.5	Having a shower * Sprchovat se . . . . .	241
13.6	Washing one's/sb.'s hair * Mytí svých/něčích vlasů. . . . .	242
13.7	Some substances people use on their bodies * Některé látky, které lidé aplikují na tělo. . . . .	243



13.8	Some more expressions related to body care *	
	Některé další výrazy týkající se péče o tělo . . . . .	244
13.8.1	Skin care * Péče o pleť . . . . .	244
13.8.2	Manicure/Pedicure * Manikúra/Pedikúra . . . . .	245
13.8.3	Daily skin care * Denní péče o pleť . . . . .	246
13.8.3.1	Putting on make-up etc. * Dát si na obličej make-up atd. . . . .	246
13.8.4	Decorating one's/sb.'s skin * Zdobení své/něčí kůže . . . . .	248
<b>14.</b>	<b>Some sounds humans make * Některé zvuky, které lidé vydávají . . . . .</b>	<b>249</b>
14.1	The Voice * Hlas . . . . .	249
14.1.1	Verbs of speaking * Slovesa komunikace . . . . .	252
14.1.1.1	Some general verbs * Některá obecná slovesa . . . . .	252
14.1.1.2	Not talking much * Moc toho nenamluvit . . . . .	253
14.1.1.3	Being a good conversationalist * Být dobrý v konverzaci Talking a lot * Hodně toho namluvit . . . . .	254
14.1.1.4	Persuading etc. sb. into/out of doing things * Přesvědčovat atd. někoho, aby něco udělal/nedělal . . . . .	255
14.1.2	Some more verbs linked with using the voice * Další slovesa spojená s užíváním hlasu . . . . .	256
14.1.3	Making sb. stop talking * Nutit někoho, aby přestal mluvit . . . . .	257
13.1.4	Other verbs referring to using one's voice * Další výrazy týkající se používání hlasu . . . . .	258
14.1.5	Some expressions linked with communicating emotions * Některé výrazy spojené s komunikací emocí . . . . .	258
14.2	Some other sounds humans make * Některé jiné zvuky, které lidé vydávají . . . . .	261
<b>15.</b>	<b>Verbs of perception * Slovesa smyslového vnímání . . . . .</b>	<b>262</b>
15.1	Expressions related to seeing * Výrazy vztahující se k vidění . . . . .	265
15.2	Words related to looking * Slova okruhu dívat se . . . . .	267
15.3	Expressions related to hearing and listening * Výrazy vztahující se ke slyšení a posluchání . . . . .	274
15.4	Expressions related to taste * Výrazy vztahující se k chuti . . . . .	276
15.5	Expressions related to smells etc. * Výrazy vztahující se k vůním/pachům atd. . . . .	280
15.5.1	Smelling st. * Cítit něco/Čichat k něčemu . . . . .	280
15.5.2	Expressions related to nice smells * Výrazy vztahující se k vůním . . . . .	281
15.5.3	Expressions related to bad smells * Výrazy vztahující se k pachům/zápachům. . . . .	283
15.6	Expressions used with basic perceptions * Výrazy užívané se základními vjemy . . . . .	286
15.6.1	Something is smooth/rough * Něco je hladké/drsné . . . . .	286
15.6.2	Something is dry/wet * Něco je suché/mokrý . . . . .	287
15.6.3	Something is soft/hard * Něco je měkké/tvrdé . . . . .	288
15.6.4	Something is sharp/blunt etc. * Něco je ostré/tupé atd. . . . .	288
15.6.5	Something is hot * Něco je horké. . . . .	289
15.6.6	Something/Somebody is warm * Něco je teplé/Někomu je teplo . . . . .	289
15.6.7	Something is cool * Něco příjemně chladí . . . . .	290
15.6.8	Something/Somebody is cold * Něco je studené/Někomu je zima . . . . .	290

<b>16. Items related to different positions of the body *</b>	
<b>Výrazy vztahující se k různým polohám těla</b> . . . . .	292
16.1 Sitting down * Sedat si . . . . .	292
16.2 Sitting * Sedět. . . . .	292
16.2.1 Different sitting positions * Různé pozice, ve kterých lidé sedí. . .	293
16.3 Kneeling etc. * Kleknout si atd. . . . .	293
16.4 Lying down * Lehnout si / Lying * Ležet . . . . .	294
16.5 Standing up * Vstávat . . . . .	295
16.6 Standing * Stát . . . . .	296
16.7 Standing/Bending forward(s)/backward(s) etc. * Stát/Předklonit se/Zaklonit se atd. . . . .	297
16.8 Nearly falling to the ground * Skoro spadnout. . . . .	298
16.9 Falling to the ground * Spadnout. . . . .	298
<b>17. Expressions related to body movement and walking *</b>	
<b>Výrazy vztahující se k pohybu těla a k chůzi</b> . . . . .	300
17.1 General expressions * Obecné výrazy . . . . .	300
17.2 Walking briskly/proudly etc./Jít energicky/hrdě atd. . . . .	303
17.3 Walking fast * Jít rychle . . . . .	306
17.4 Walking slowly and leisurely * Jít pomalu a odpočinkovým tempem. . .	306
17.5 Walking slowly/with difficulty (and moving from side to side) * Jít pomalu/s obtížemi (a pohybovat se ze strany na stranu) . . . . .	307
17.6 Moving through obstacles * Pohybovat se přes překážky. . . . .	310
17.7 Standing in the way * Být v cestě . . . . .	311
17.8 Moving on a slippery surface * Pohybovat se po kluzkém povrchu . . . .	312
17.9 Walking noisily * Jít/chodit hlučně . . . . .	312
17.10 Walking quietly * Jít/chodit tiše. . . . .	313
17.11 Walking slowly and carefully * Jít pomalu a opatrně. . . . .	314
17.12 Walking with no definite aim * Chodit bez cíle . . . . .	315
17.13 Walking long distances * Chodit daleko . . . . .	315
17.14 Walking side by side etc. * Jít vedle sebe atd. . . . .	317
17.15 Going past/round sb./st. * Procházet kolem někoho/něčeho. . . . .	317
17.16 Walking faster/slower etc. than sb. else * Jít rychleji/pomaleji atd. než někdo jiný. . . . .	317
17.17 Walking etc. alone/with other people * Jít/chodit atd. sám/s jinými lidmi. . . . .	318
17.18 Chasing etc. sb. * Pronásledovat atd. někoho. . . . .	319
17.19 Moving/Running etc. about a place * Pohybovat se/Běhat atd. z místa na místo . . . . .	319
17.20 Moving quite fast * Poměrně rychle se pohybovat. . . . .	320

17.21	Moving using both legs and arms * Pohyb pomocí nohou i rukou . . . . .	322
17.21.1	On land * Na souši. . . . .	322
17.21.2	In water * Ve vodě. . . . .	323
17.22	Setting off etc. * Vyrazit na cestu atd. . . . .	323
17.23	Moving toward(s) a place/a person * Blížít se k nějakému místu/někomu . . . . .	323
17.24	Moving away from a place/a person * Pohybovat se směrem z nějakého místa/od někoho . . . . .	324
17.25	Moving around/through a place/from place to place * Pohybovat se přes nějaké místo/z místa na místo. . . . .	324
17.26	Reaching a place * Dorazit do nějakého místa. . . . .	325
17.27	Moving in a building * Pohyb po budově . . . . .	325
17.27.1	Entering a building/a room * Vstoupit do budovy/do místnosti. . . . .	325
17.27.2	Leaving a building/s room * Odchod z budovy/z místnosti. . . . .	327
17.28	Jumping * Skákat . . . . .	328
17.29	Ascending * Vystupovat na nějaké místo. . . . .	330
17.30	Descending * Sestupovat z nějakého místa/z něčeho . . . . .	331
17.31	Pushing things * Tlačit věci. . . . .	331
17.32.1	Pushing things in * Tlačit věci dovnitř. . . . .	332
17.32	Pulling things/people * Táhnout věci/lidi. . . . .	332
17.33	Bumping into sb./st. * Vrazit do někoho/něčeho . . . . .	332
17.34	Knocking st. over/down * Převrhnout/Shodit něco . . . . .	332
17.35	Some movements of the whole body * Některé pohyby celého těla . . . . .	333
<b>18.</b>	<b>Making movements with the arms * Pohybovat rukama. . . . .</b>	<b>334</b>
18.1	Reaching and giving/touching st. * Dosáhnout na a podat něco/dotknout se něčeho . . . . .	334
18.2	Touching sb./st. * Dotknout/Dotýkat se někoho/něčeho . . . . .	334
18.3	Getting hold of st. * Uchopit/vzít něco do ruky/do rukou. . . . .	334
18.4	Holding st. in one's hand/hands etc. * Držet něco v ruce/v rukou atd. . . . .	335
18.5	Holding sb. in one's arms * Držet někoho v objetí Kissing sb. * Líbat někoho . . . . .	336
18.6	Stopping holding st. etc. * Přestat něco držet atd. . . . .	337
18.7	Handing st. to sb. * Něco někomu podat . . . . .	337
18.8	Lifting/Lowering things/people * Zvedat/Sundávat/Spouštět věci/lidi . . . . .	337
18.9	Putting st. somewhere * Položit/pokládat něco někam. . . . .	338
18.10	Taking/Removing st. from a place * Dávat/Dát něco odněkud pryč . . . . .	339
18.11	Throwing things * Házet věcmi. . . . .	339
18.12	Catching things * Chytit věci . . . . .	339
<b>19.</b>	<b>Carrying st. on your body/in your hands * Nést něco na těle/v rukou . . . . .</b>	<b>340</b>
<b>20.</b>	<b>Some other combinations referring to bodily movements *</b>	
	Některé další výrazy týkající se pohybů těla . . . . .	343



20.1	Making other movements using the fingers/hands/arms * Dělat jiné pohyby prsty/rukama. ....	344
20.2	Making movements using the legs/the head etc. * Dělat pohyby nohama/hlavou atd. ....	345
20.3	Further movements of the whole body/part of the body * Další pohyby celého těla/části těla. ....	346
<b>III. HEALTH AND DISEASE * ZDRAVÍ A NEMOC</b> .....		349
21.	<b>Expressions related to good health * Výrazy vztahující se k dobrému zdraví.</b> ..	349
21.1	Being in good health * Těšit se dobrému zdraví. ....	349
21.2	Being in good shape * Být v dobré formě .....	351
21.3	Feeling well * Cítit se dobře .....	351
21.4	A healthy way of life * Zdravý způsob života .....	352
22.	<b>Expressions related to middling health *</b> <b>Výrazy vztahující se k průměrnému zdraví</b> .....	363
22.1	Being in middling health * Mít průměrné zdraví .....	363
23.	<b>Expressions related to usually minor health problems *</b> <b>Výrazy vztahující se obvykle k méně závažným zdravotním problémům</b> ...	364
23.1	Feeling unfit * Necítit se fit. ....	364
23.2	Not feeling well * Necítit se fit .....	364
23.3	Looking pale/sick/faint * Vypadat bledě/na zvracení/na omdlení .....	366
23.4	Feeling faint * Být někomu na omdlení .....	366
23.5	Being sick * Být někomu špatně od žaludku .....	369
23.6	Feeling physical pain * Cítit fyzickou bolest .....	372
23.6.1	Having a headache * Mít bolesti hlavy .....	379
23.6.2	Having toothache * Mít bolesti zubů .....	380
23.6.3	Having earache * Mít bolesti uší .....	381
23.6.4	Having stomach-ache * Mít bolesti břicha .....	381
23.6.5	Having backache * Mít bolesti v zádech. ....	382
23.6.6	Having a sore throat * Mít bolesti v krku .....	382
23.6.7	Having pains in the legs * Mít bolesti v nohou. ....	383
23.6.8	Having pains in other parts of the body * Mít bolesti v jiných částech těla .....	383
23.7	Having (a) cramp etc. * Mít křeče atd. ....	384
23.8	Having a cold * Mít rýmu .....	385
23.9	Coughing * Kašel .....	386
23.10	Breathing difficulties * Dýchací potíže .....	388
23.11	Having a temperature/a fever * Mít teplotu/horečku .....	389
23.12	Heartbeat & pulse fluctuations etc. * Kolísání srdečního rytmu/pulzu atd. ...	392
23.13	Being hurt etc. * Zranění atd. ....	393
23.14	Losing blood * Ztráta krve .....	400



23.15	Poisoning * Otravy . . . . .	403
23.16	Going into shock * Dostat šok. . . . .	406
<b>24.</b>	<b>Some pathological changes in body tissue etc. *</b>	
	<b>Některé patologické změny v tkáních atd. . . . .</b>	<b>407</b>
24.1	Hardening of an organ/of tissue * Tvrdnutí orgánu/tkáně. . . . .	407
24.2	Softening of an organ/of tissue/brittleness of bones * Měknutí orgánu/tkáně/křehkost kostí . . . . .	408
24.3	A perforation * Perforace . . . . .	409
24.4	A prolapse etc. * Prolaps (= výhřez) atd. . . . .	409
24.5	Atrophy * Atrofie . . . . .	412
24.6	A narrowing, an obstruction and forming deposits * Zúžení, překážka a vytváření ložisek . . . . .	413
24.7	Too little of st. is/is produced in the body * V těle je/vzniká příliš málo něčeho . . . . .	416
24.8	Too much of st. is/is produced in the body/is discharged from the body * V těle je/vzniká/z těla se uvolňuje příliš mnoho něčeho . . . . .	419
24.9	A thickening/an enlargement of an organ etc. * Zesílení/zvětšení orgánu atd. . . . .	424
24.10	A swelling * Otok . . . . .	426
24.11	Inflammation * Zánět . . . . .	431
24.12	Neoplasms * Novotvary . . . . .	440
	24.12.1 Cysts * Cysty . . . . .	440
	24.12.2 Polyps * Polypy . . . . .	441
	24.12.3 Major types of benign tumours * Hlavní typy benigních nádorů . . . . .	442
	24.12.4 Malignant tumours * Zhoubné nádory . . . . .	443
	24.12.5 Major types of malignant tumours * Hlavní typy zhoubných nádorů . . . . .	445
24.13	Cell/Tissue decay * Odumírání buněk/tkáně . . . . .	447
24.14	Erosion and destruction * Eroze a destrukce . . . . .	450
<b>25.</b>	<b>Expressions related to failing health *</b>	
	<b>Výrazy, které se vztahují k horšícímu se zdraví . . . . .</b>	<b>452</b>
25.1	An unhealthy way of life * Nezdravý způsob života . . . . .	452
25.2	Looking unhealthy * Vypadat nezdravě . . . . .	456
25.3	Failing health * Zhoršující se zdraví . . . . .	456
<b>26.</b>	<b>Methods used to examine sb.'s health * Vyšetřovací metody . . . . .</b>	<b>457</b>
26.1	Medical examination * Lékařská prohlídka . . . . .	457
26.2	Running further tests * Provádění dalších vyšetření. . . . .	460
26.3	Further common methods of examining * Další běžné vyšetřovací metody. . . . .	464
	26.3.1 Methods based on viewing * Metody založené na pozorování okem . . . . .	465

26.3.2	Methods based on taking pictures using special rays (and substances) and ultrasound * Metody snímkování s použitím zvláštních paprsků (a látek) a ultrazvuku . . . . .	466
26.3.2.1	X-raying * Rentgenové vyšetření . . . . .	467
26.3.2.2	Tomography * Tomografie . . . . .	468
26.3.2.3	Thermography * Termografie . . . . .	469
26.3.3	Methods using sound (and images) * Metody využívající zvuk (a obraz) . . . . .	470
26.3.4	Methods using magnetic fields * Metody (vy)užívající magnetická pole . . . . .	471
26.4	Making a diagnosis * Stanovení diagnózy . . . . .	471
<b>27.</b>	<b>Disorders &amp; diseases * Poruchy a nemoci . . . . .</b>	<b>474</b>
27.1	Disease and its synonyms * Choroba a její synonyma . . . . .	474
27.2	Causes of diseases * Příčiny nemoci . . . . .	482
27.2.1	Genetic disorders/diseases * Genetické poruchy/nemoci . . . . .	482
27.2.2	Hereditary disorders/diseases * Dědičné poruchy/choroby . . . . .	486
27.2.3	Congenital disorders/diseases * Vrozené poruchy/choroby . . . . .	486
27.2.4	Other causes of diseases * Jiné příčiny nemoci . . . . .	487
27.3	Some signs and symptoms of diseases * Některé příznaky a symptomy nemocí . . . . .	488
27.4	Disorders and diseases of a particular organ/age group * Poruchy a choroby určitého orgánu/určité věkové skupiny . . . . .	495
27.5	Falling ill * Onemocnět. . . . .	496
27.6	Being ill * Být nemocný . . . . .	497
27.7	The progress of a disease * Průběh choroby . . . . .	498
27.8	(Not) being immune to st. * (Ne)být imunní vůči něčemu Being vaccinated * Být očkován . . . . .	500
27.9	Increasing/Decreasing the body's resistance to infection * Růst/Pokles odolnosti těla vůči infekci . . . . .	503
27.10	An abnormal reaction of the immune system * Abnormální reakce imunitního systému . . . . .	504
27.11	The spread of an infection/a disease within the body * Šíření infekce/nemoci v těle . . . . .	505
27.12	Infection/disease spread among people * Šíření infekce/nemoci mezi lidmi . . . . .	506
27.13	Some infectious diseases * Některé infekční choroby . . . . .	513
27.14	Somatic disorders and diseases * Somatické poruchy a nemoci . . . . .	521
27.14.1	Some disorders/diseases of the heart and the circulatory system * Některé poruchy/nemoci srdce a oběhového systému . . . . .	521
27.14.2	Some disorders/diseases of the blood * Některé poruchy/choroby krve . . . . .	525
27.14.3	Disorders/diseases of the respiratory system * Poruchy/choroby dýchacího systému . . . . .	526

27.14.4	Disorders/diseases of the digestive system except the liver *	
	Poruchy/choroby zažívacího traktu kromě jater . . . . .	530
27.14.5	Disorders/diseases of the liver * Poruchy/nemoci jater . . . . .	533
27.14.6	Disorders/diseases of the urinary system *	
	Poruchy/choroby močového systému . . . . .	534
27.14.7	Disorders/diseases of muscles and bones *	
	Poruchy/choroby svalů a kostí . . . . .	536
27.14.8	Skin complaints / Disorders/diseases of the skin *	
	Poruchy/choroby kůže . . . . .	541
27.14.9	Disorders/diseases of the senses *	
	Poruchy/choroby smyslových orgánů . . . . .	547
	27.14.9.1 The eye * Oko . . . . .	548
	27.14.9.2 The ear and the throat * Ucho a krk . . . . .	553
	27.14.9.3 Some other disorders of the sense organs *	
	Některé další poruchy smyslových orgánů . . . . .	555
27.14.10	Disorders/diseases of the teeth and the mouth *	
	Poruchy/choroby zubů a úst . . . . .	555
27.14.11	Disorders/diseases of the organs related to reproduction *	
	Poruchy/nemoci orgánů spojených s reprodukcí . . . . .	557
27.14.12	Sexually transmitted diseases *	
	Sexuálně přenosné pohlavní choroby . . . . .	558
27.14.13	Some sexual dysfunctions * Některé sexuální dysfunkce . . . . .	560
27.14.14	Disorders/diseases of the glandular system *	
	Poruchy/choroby žláz . . . . .	560
27.14.15	Disorders/diseases of the brain and the nervous system *	
	Poruchy/choroby mozku a nervového systému . . . . .	563
27.14.16	Disorders/diseases affecting communication *	
	Poruchy/nemoci ovlivňující komunikaci . . . . .	567
27.15	Mental illness etc. – some basic concepts *	
	Duševní nemoci atd. – některé základní pojmy . . . . .	570
27.15.1	Neuroses * Neurózy . . . . .	572
	27.15.1.1 Feeling depressed * Pocity deprese . . . . .	573
	27.15.1.2 Phobias * Fobie . . . . .	577
	27.15.1.2.1 Having a fear of living things (or what	
	they do)/imaginary creatures *	
	Strach z živých organismů (nebo z toho,	
	co dělají)/imaginárních bytostí . . . . .	576
	27.15.1.2.2 Having a fear of diseases/disorders, body	
	states etc. and parts of the body *	
	Strach z nemocí/poruch,	
	tělesných stavů atd. a částí těla . . . . .	578
	27.15.1.2.3 Having a fear of elements, natural	
	phenomena and substances * Strach	
	před živly, přírodními jevy a látkami. . . . .	579
	27.15.1.2.4 Having a fear of foods, drinks,	
	manufactured substances, products	
	and related phenomena/activities *	
	Strach z poživatin, nápojů,	
	průmyslových výrobků a jevů/činností,	
	kteřé se k nim vztahují . . . . .	580



	27.15.1.2.5	Having a fear of situations people get/might get in * Strach ze situací, do kterých se lidé dostávají/ do kterých by se mohli dostat . . . . .	581
	27.15.1.2.6	Having a fear of places/institutions * Fobie z určitých míst/institucí . . . . .	583
	27.15.1.2.7	Phobias linked with communication * Fobie spojené s komunikací . . . . .	583
	27.15.1.2.8	A phobia of a colour/colours * Fobie z barvy/barev . . . . .	583
27.15.2		Some obsessions, compulsions, manias etc. * Některé obsese, nutkavé jevy, mánie atd. . . . .	585
27.15.3		Some non-technical vocabulary referring to (strong) likings * Některé ne odborné výrazy užívané o silné náklonnosti k něčemu . . . . .	589
27.15.4		Psychoses * Psychózy . . . . .	593
27.15.5		Some items not related to illness * Některé výrazy bez vztahu k nemocem . . . . .	595
27.15.6		Sexual disorders * Sexuální poruchy . . . . .	596
27.15.7		Other mental disorders * Jiné psychické poruchy . . . . .	600
27.15.8		Having less than average intelligence * Mít nižší inteligenci než průměrnou . . . . .	601
27.15.9		Some non-technical vocabulary referring to sb. who is thought to be less intelligent * Méně odborné výrazivo týkající se někoho, o kom si lidé myslí, že je méně inteligentní . . . . .	603
27.15.10		Heading for a mental breakdown * Být blízko psychického zhroucení . . . . .	605
27.15.11		Mental breakdown * Psychické zhroucení . . . . .	606
27.15.12		Something is driving sb. mad (= crazy) * Něco dohání někoho k šílenství . . . . .	607
27.15.13		Becoming/having become mentally ill * Počátek duševní choroby . . . . .	608
27.15.14		Being mentally ill * Být psychicky nemocný . . . . .	610
27.16		Substance abuse/dependencies * Nadměrná konzumace něčeho/závislost na něčem . . . . .	613
	27.16.1	Substances affecting the body and the mind * Látky působící na tělo a psychiku . . . . .	613
	27.16.2	Avoiding alcohol, drugs, tobacco etc. * Vyhýbání se alkoholu, drogám, tabáku atd. . . . .	615
	27.16.3	Getting into a habit * Zvykat si na něco . . . . .	616
	27.16.4	Addictive substances * Návykové látky . . . . .	617
	27.16.5	Becoming dependent on st. * Stávat se na něčem závislý . . . . .	618
	27.16.6	Having a craving for a substance * Mít potřebu si něco vzít. . . . .	619
	27.16.7	Being dependent on st. * Závislost na něčem . . . . .	620
	27.16.8	Taking a particular amount of a drug * Vzít si určitou dávku drogy Drinking a particular amount of alcohol * Vypít určité množství alkoholu. . . . .	621

27.16.9	Breaking the habit * Zbavování se závislosti	622
27.16.10	Smoking * Kouření	625
27.16.11	Being a teetotaler/Occasional drinking * Abstinence/Příležitostné pití	630
27.16.12	Being sober * Být střízlivý	631
27.16.13	Alcoholic drinks – some general words * Alkoholické nápoje – některé obecné pojmy	631
27.16.14	The main kinds of alcoholic drinks * Hlavní druhy alkoholických nápojů	632
27.16.15	Containers * Nádoby	640
27.16.16	Going (out) for a drink * Jít se někam napít	641
27.16.17	Getting drunk * Počínající opilost	642
27.16.18	Being drunk/very drunk/totally drunk * Opilost/silná opilost/naprostá opilost	643
27.16.19	Alcoholism * Alkoholizmus	647
27.16.20	Taking drugs – some general items * Užívání drog – některé obecné výrazy	651
27.16.21	Starting taking drugs * Začít brát drogy	654
27.16.22	Drugs – some general items and collocations * Drogy – některé obecné výrazy a kolokace	655
27.16.23	Some illegal drugs * Některé zakázané drogy	656
27.16.24	Some frequently abused medicaments * Některé často zneužívané medikamenty	659
27.16.25	Inhaled substances * Inhalované látky	660
27.16.26	Other items related to drug-taking * Další výrazy mající vztah k braní drog	660
27.16.27	Various names for people who take drugs * Různá označení pro lidi, kteří berou drogy	662
27.16.28	Other people/activities/places linked with drugs * Další lidé/činnosti/místa vztahující se k drogám	663
27.16.29	Items referring to an amount of a drug * Výrazy týkající se množství drogy	664
27.16.30	Items referring to drug addicts' equipment * Výrazy týkající se vybavení narkomanů	665
27.16.31	Various ways of taking drugs * Různé způsoby braní drog	666
27.16.32	Being affected by drugs * Být pod vlivem drog	667
27.16.33	Some symptoms of taking drugs * Některé symptomy braní drog	669
27.16.34	Other addictions * Další formy závislosti	670
<b>28.</b>	<b>Treating diseases * Léčení nemocí</b>	<b>672</b>
28.1	Hospital – some synonyms and collocations * Nemocnice – některá synonyma a kolokace	672
28.2	Parts of a hospital * Části nemocnice	676
28.3	Medical equipment etc. * Lékařské přístroje atd.	680
28.4	People who look after/treat sick people * Lidé, kteří se starají o nemocné lidi/léčí nemocné lidi	683

28.5	Being in urgent need of hospital treatment *	
	Nutně potřebovat nemocniční léčbu. ....	692
28.6	Emergencies * Naléhavé případy. ....	693
28.7	Going (in)to hospital * Jít do nemocnice	
	Taking sb. to hospital * Odvézt někoho do nemocnice. ....	694
28.8	Being admitted to hospital * Přijetí do nemocnice. ....	694
28.9	Patients * Pacienti. ....	695
28.10	Visiting sb. in hospital * Návštěva u někoho v nemocnici. ....	697
28.11	Being treated for a disorder/a disease *	
	Být léčen na nějakou poruchu/nemoc. ....	697
28.12	Treatment options * Možnosti léčení. ....	701
28.13	Conventional medicine * Konvenční medicína. ....	702
28.13.1	Medicaments – some general expressions *	
	Medikamenty – některé obecné výrazy. ....	703
28.13.1.1	Medicines that are put into the body orally, nasally, rectally or vaginally * Léky, které se vpravují do těla orálně, nosem, rektálně nebo vaginálně. ....	704
28.13.1.2	Medicines that you put on/rub into your skin *	
	Léky, které se dostávají do těla kůží. ....	705
28.13.1.3	Drugs that are injected under the skin/into the bloodstream * Léky, které se injekčně vpravují pod kůži/do krve. ....	706
28.13.2	The major groups of drugs based on their purpose *	
	Hlavní skupiny léků podle účelu. ....	708
28.13.2.1	Some common antiseptics *	
	Některé běžné antiseptické prostředky. ....	713
28.13.2.2	Some common disinfectants *	
	Některé běžné dezinfekční prostředky. ....	714
28.13.2.3	Some common natural stimulants *	
	Některé běžné přírodní povzbuzovací látky. ....	714
28.13.2.4	Some special substances/devices etc. put into/onto sb.'s body * Některé speciální látky/předměty atd., které se dávají do těla/na tělo. ....	714
28.13.3	At the chemist's * V lékárně. ....	715
28.13.4	Prescribing drugs * Předepisování léků. ....	717
28.13.5	Dosage * Užívání léků. ....	719
28.13.6	Being on a diet * Držení diety. ....	723
28.13.7	Treating fractures * Ošetření zlomenin. ....	724
28.13.8	Treating cuts and wounds * Ošetření ran. ....	725
28.13.9	Dialysis * Dialýza. ....	726
28.13.10	Not responding to treatment * Neúspěšná léčba. ....	727
28.13.11	Being in need of an operation * Potřebovat operaci. ....	728
28.13.12	Waiting for an operation * Čekání na operaci. ....	729
28.13.13	Preparing for an operation * Příprava na operaci. ....	730
28.13.14	Putting sb. under anaesthetic * Dát někomu narkózu	
	Being under anaesthetic * Být pod narkózou. ....	731



28.13.15	Operation & surgery – some patterns and collocations * Operace & chirurgické zákroky – některé vzorce a slovní spojení . . . . .	732
28.13.16	Performing an operation * Provádění operace . . . . .	735
28.13.17	Some operations * Některé chirurgické zákroky . . . . .	736
28.13.17.1	-ectomy * -ektomie . . . . .	736
28.13.17.2	-stomy * -stomie . . . . .	739
28.13.17.3	-tomy * -tomie . . . . .	740
28.13.17.4	Amputation * Amputace . . . . .	743
28.13.17.5	Implanting organs etc. into sb. * Implantace orgánů atd. . . . .	744
28.13.17.6	Transplantation * Transplantace . . . . .	744
28.13.17.7	Other major types of surgery * Další zásadní chirurgické zákroky . . . . .	746
28.13.17.8	Some minor types of surgery * Některé méně závažné chirurgické výkony . . . . .	746
28.13.17.9	Reconstructive surgery * Rekonstruktivní chirurgie . . . . .	746
28.13.18	Having had an operation * Mít po operaci . . . . .	749
28.13.19	Coming round * Přicházet k sobě . . . . .	750
28.13.20	Some ways of controlling mental patients in the past * Některé způsoby zvládání psychicky nemocných v minulosti . . . . .	751
28.13.21	The standard of hospital care * Úroveň nemocniční léčby . . . . .	752
28.13.22	Looking after sb. at home * Starat se o někoho doma . . . . .	752
28.13.23	Being confined to bed * Být upoutaný na lůžko . . . . .	753
28.14	Alternative medicine * Alternativní medicína . . . . .	754
28.14.1	Some methods * Některé metody . . . . .	754
28.14.2	People practising alternative medicine * Lidé praktikující alternativní medicínu . . . . .	757
28.15	Some other forms of treatment * Některé jiné metody léčení . . . . .	759
28.16	Being on the way to recovery * Uzdravovat se . . . . .	760
28.17	Being discharged from hospital * Propuštění z nemocnice . . . . .	763
28.18	Being restored to health * Uzdravení . . . . .	764
28.19	Being only partly restored to health * Jenom částečné uzdravení . . . . .	765
28.20	Recuperative care * Obnova sil . . . . .	766
28.21	Massage/Physiotherapy * Masáž/Fyzioterapie . . . . .	767
28.22	Getting worse * Zhoršování zdravotního stavu . . . . .	768

#### IV. STAGES OF A HUMAN LIFE \* STADIA LIDSKÉHO ŽIVOTA . . . . . 771

##### 29. Creating new life \* Vznik nového života . . . . . 771

##### 30. Stages of a human life \* Stadia lidského života . . . . . 774

###### 30.1 The antenatal stage \* Prenatální stadium . . . . . 776

###### 30.2 The postnatal stage \* Postnatální stadium . . . . . 786

###### 30.2.1 A baby's development \* Vývoj kojence . . . . . 789

###### 30.2.2 Little children's development \* Vývoj malých dětí . . . . . 794

30.2.3	Prepubescence * Prepubescence	798
30.2.4	Adolescence * Dospívání	799
30.2.5	Adulthood * Dospělost	804
30.2.5.1	Young adulthood * Raná dospělost	804
30.2.5.2	Middle adulthood * Střední věk	806
30.2.5.3	Late adulthood * Pozdní dospělost	809
30.2.5.3.1	Various aspects of old age *	
	Různé aspekty stáří	809
30.2.5.3.2	Making a will * Poslední vůle	823
30.2.5.3.3	Being close to death * Být blízko smrti	
	Dying * Umírání	825
<b>31.</b>	<b>Death * Smrt</b>	<b>829</b>
31.1	Dying a natural death * Přírozená smrt	835
31.2	Dying an unnatural death, committing suicide *	
	Zemřít nepřirozenou smrtí, spáchat sebevraždu	836
31.3	Dying a violent death * Zemřít násilnou smrtí	840
31.3.1	Killing large numbers of people * Smrt mnoha lidí	845
31.4	How old was he/she? * Kolik mu/jí bylo?	846
<b>32.</b>	<b>Arranging for the funeral * Příprava pohřbu</b>	<b>848</b>
32.1	Being buried * Pohřeb do země	852
32.2	Being cremated * Pohřeb žehem	859
32.3	Having one's body frozen * Posmrtné zmrazení těla	860
32.4	Remembering sb. after their death * Vzpomínání na někoho zemřelého	861